

**Zeitschrift:** Archivum heraldicum : internationales Bulletin = bulletin international = bollettino internazionale  
**Herausgeber:** Schweizerische Heraldische Gesellschaft  
**Band:** 91 (1977)  
**Heft:** 3-4

**Buchbesprechung:** Bibliographie

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Cachet Vaulet, de Cressier

Le Musée national suisse, à Zurich, possède la lettre de congé accordée à Dominique-Ignace Hennet, de Delémont, qui a servi durant quarante-cinq mois en qualité de cadet puis de porte-enseigne, tant aux régiments de Greder que de Monnin (LM 20588). Ce certificat est délivré en la ville de garnison de Furnes en Flandres, le 17 novembre 1699, par « Jean Vaulet de Cressier Contée De Neufchastels, Capitaine Lieut<sup>t</sup> Comandant La Compagnie de Mons<sup>r</sup> de Basuel Conseiller de Son Altesse Monseigneur et Prince L'Evêques de Basle, et Capitaine d'une Compagnie dans le Regim<sup>t</sup> Suisse de Greder au Service de Sa Majesté Très Chrestienne Louis Quatorz<sup>me</sup> Roy de France et de Navarre, etc... » qui appose au bas du document le « cachet de ses armes ». Le cachet comporte un cartouche *d'azur à la fasce haussée de ..., chargée de trois étoiles de ..., accompagnée en pointe d'une patte de volatile* (fig. 1). Ce blason inédit paraît inspiré de celui de la famille

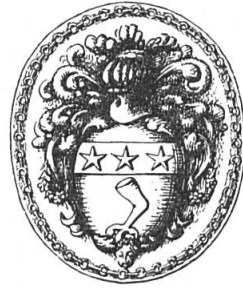


Fig. 1

Greder, de Soleure, dont le meuble principal est une patte de canard. En 1717, Jean Vaulet était chevalier de Saint-Louis et capitaine d'une compagnie du régiment d'Erlach, commandant le second bataillon du régiment d'Affry. Il mourut avant 1728, date à laquelle Marie-Justine van der Helle, sa veuve, et ses deux fils sont attestés à Saint-Omer en Artois. La famille Vaulet est citée à Cressier dès la fin du XIV<sup>e</sup> siècle; elle disparaît du pays avec notre capitaine.

Olivier Clottu.

### Bibliographie

STAEHELIN, Andreas, und BARTH, Ulrich : *Der Baselstab*. In : Basler Stadtbuch 1975, 66. Jahrgang, S. 148-178, Basel, 1976.

Die Abhandlung haben die beiden Basler Archivare zum 100. Geburtstag der Basler Bürgergemeinde erscheinen lassen.

Sie setzen sich in der reich dokumentierten und bebilderten Arbeit mit den verschiedenen Theorien auseinander, welche die besondere Gestaltung des Baselstabes zu erklären versuchen. Unbestreitbar für alle Historiker und Heraldiker ist der Ursprung des Stabes : er dient als Herrschaftssymbol eines Bischofs über seine Herde. Der geistliche Auftrag wird im Verlaufe der Zeit in einen weltlichen Herrschaftsanspruch umgemünzt.

In der Zeitspanne 1100-1350 macht der Krummstab im Fürstbistum Basel einige grundsätzliche Änderungen durch, die ihn von allen anderen Bischofsstäben deutlich unterscheiden. Manche Bistümer und Abteien führen ihren Wappenstab auf ihre Gründungsgeschichte zurück : wie der Stab des Hl. Bonifaz in einigen Bistümern verehrt wird, so wird während des Mittelalters im Fürstbistum Basel der Stab des Hl. Germanus als verehrungswürdiges Zeichen angesehen.

Die Autoren kommen dann auf die Wap-  
penanalogie von Eichstätt und Basel zu

sprechen und sehen hier einen möglichen geschichtlich und in der Person des Bischofs Burkard bedingten Zusammenhang. Dennoch können mit Recht zwei Fragen aufgeworfen werden :

- a) Ist die rot-silberne Wappenfarbe wirklich so charakteristisch oder nur zufällig<sup>1</sup> ?
- b) Hatten während der nahezu 300 Jahre nicht auch Mainz, Strassburg und Besançon Einfluss auf Basel ?

Danach streifen Stachelin und Barth die verschiedenen Ausformungen und Deutungen des Baselstabes, die amüsant zu lesen sind. Ausführlichen Platz nimmt die Auseinandersetzung mit der Theorie ein, die die Formung des Baselstabes mit dem Pannisellus deuten will<sup>2</sup> : Dies ist ein Stück Stoff, dass am Knauf des Stabes festgemacht wird und nur als Schmuck dient. Diese Mode, Ende des 13. Jahrhunderts entstanden, soll im baslerischen Wappen Eingang gefunden haben. Das Siegel der Kürschnerzunft zu Basel aus dem 14. Jahrhundert könnte so interpretiert werden<sup>3</sup>. Diese Wimpelmode verschwindet im 16. Jahrhundert wieder.

Stachelin und Barth verwerfen diese Theorie und weisen stattdessen daraufhin, dass auf einem Dünnpfennig, der unter Bischof Burkhard von Fenis (1072-1107), Rudolf von Homburg (1107-1122) oder Berthold von

Neuenburg (1122–1133) geprägt worden ist, ein Stab zu erkennen ist. Normalerweise bringen bischöfliche Münzen des 11. und des 12. Jahrhunderts als Signet ein Kreuz. Ein unter Bischof Berthold II. von Pfirt (1249–1262) entstandener Pfennig zeigt das Münster, beseitet von zwei Bischofsstäben, bei denen schon deutlich eine Verdickung nach unten hin festzustellen ist. Auf südfranzösischen Münzen, die unter Ludwig VI. (1108–1137) und Ludwig VII. (1137–1180) in der Münzstätte Château-Landon geschlagen wurden, sieht man ebenfalls den baselstabähnlichen Krummstab. Zwei im Bistum Noyon (Oise) geprägte Münzen (1174/87 und 1187/1221) zeigen ganz klar den «Baselstab» in seiner klassischen Ausprägung. Die Autoren folgern daraus, dass die Stilisierung bereits im 12. Jahrhundert in Frankreich auftrat und mit Verspätung nach Basel gelangte. Die endgültige Form ist seit dem zweiten Drittel des 14. Jahrhunderts festgelegt, auch wenn die Form niemals gesetzlich verankert worden ist.

Diese umfangreiche und wissenschaftlich fundierte Arbeit gibt dem Leser eine glänzende Übersicht über die Geschichte des Baselstabes, in einer Weise, die vollständiger nicht sein kann.

Günter Mattern.

<sup>1</sup> HORSTMANN, Hans : *Die Lebensfabnen der deutschen Bischöfe und ihre Bedeutung für die Heraldik*. In : *Herold-Jahrbuch*, 1. Band. S. 41–47, Berlin, 1972.

<sup>2</sup> SCHAEFER, Gustav, und HUMMEL, Daniel : *Das Vorbild des Baselstabes* in : *Schweizer Archiv für Heraldik*, 61. Band, S. 1–6, Lausanne, 1947.

<sup>3</sup> WANNER, Gustaf Adolf : *Zunftkraft und Zunftstolz*. Verlag Birkhäuser, Basel, 1976, S. 123.

Walter LEONHARD. — *Das grosse Buch der Wappenkunst : Entwicklung, Elemente, Bildmotive, Gestaltung*. — Munich : Verlag Georg Callwey, 1976. 368 p.; ill.; 28 cm. ISBN 3-767-0335-8.

Ce luxueux ouvrage comble dans la bibliographie héraldique, tant allemande qu'étrangère, une lacune certaine. Depuis les volumineux recueils de A. M. Hildebrandt (*Heraldische Meisterwerke*, Berlin, 1882) et de H. G. Strohl (*Heraldischer Atlas*, Stuttgart, 1899), il n'était en effet paru aucun ouvrage de cette envergure spécialement consacré à l'art héraldique. Au reste, ceci explique peut-être pourquoi les créations héraldiques des artistes contemporains sont souvent mièvres et peu soucieuses de respecter les règles du blason.

La publication d'une telle « somme » était donc parfaitement justifiée. Suivant une tradition solidement ancrée chez les chercheurs d'outre-Rhin, l'auteur distingue nettement l'art héraldique (*Wappenkunst*) de la science des armoiries (*Wappenkunde*). Il délaisse à peu près complètement cette dernière, sauf lorsqu'il entreprend de retracer l'évolution stylistique du dessin de telle ou telle figure. Le plan de l'ouvrage est en effet thématique. Après un rapide aperçu sur l'origine et l'histoire des armoiries, et un bref exposé des sources écrites et figurées qui nous les font connaître, l'auteur traite de l'écu, des émaux, des pièces et partitions, des animaux (les nombreuses pages consacrées à l'aigle et au lion sont particulièrement dignes d'éloges), des plantes, des objets et des monuments, du casque et des ornements extérieurs, du blasonnement et de la langue du blason. Le texte se limite aux principes généraux. Peut-être pourrait-on lui reprocher quelques généralisations un peu audacieuses, dues au caractère trop exclusivement « germanique » des sources; mais là n'est pas l'essentiel. Le plus grand mérite de cette publication vient en effet de son illustration. Elle est en tout point remarquable, tant pour les reproductions de documents anciens que pour les créations originales dues à l'auteur lui-même. Son style traduit avec un rare bonheur ce que doit être le dessin héraldique : une construction géométrique rigoureuse, une simplification des formes, une schématisation des attitudes, gestes et positions, une exagération de toutes les parties pouvant servir à identifier les différentes figures (têtes des animaux, fruits des arbres, etc.), enfin une expression agressive, soulignée par des couleurs franches et un trait net. En cette matière, la réussite est totale et séduira aussi bien le spécialiste que le profane, à qui elle donnera certainement le goût des armoiries.

Michel Pastoureau.

NEUBECKER, Otfried : *Heraldik. Wappen — Ihr Ursprung, Sinn und Wert*. Krüger, Frankfurt am Main, 1976.

Der hervorragende und wahrscheinlich universellste deutschsprachige Kenner der Heraldik legt ein Buch vor, das man eigentlich schon lange erwartet hatte. Die Ausstattung mit hervorragend ausgewählten Bildern, die meisten farbig, ist schlechthin verschwenderisch. Der Text so umfassend, dass man — wenn man vom Fehlen eines Kapitels über die frühen literarischen Belege des Wappen-

brauches absieht — keine einzige Lücke zu finden imstande ist. Die Informationen sprudeln im wahrsten Sinne des Wortes, der prägnante Stil erreicht fast die Sprache des Blasonierens. Text und Abbildung sind meisterhaft verbunden. Wo die schriftliche Information keine textliche Erweiterung zulässt, springt das Bild — eigentlich echt heraldisch — ein. Weil nun aber die über 2000 Bildbeispiele, welche so geschickt gewählt sind, dass sie gleichzeitig die typischen Merkmale der europäischen Kulturlandschaften differenziert darzustellen vermögen, offensichtlich immer noch nicht ausreichen, werden sie mit Legenden versehen. Diese Bildlegenden verlassen aber in Bezug auf den Umfang die herkömmlichen Gewohnheiten. Man spürt förmlich, wie der Autor sein immenses Wissen loswerden möchte, und dadurch wird ein buchgestalterisches Extrem erreicht, das für den Leser noch knapp zumutbar ist: es entsteht ein Buch im Buch, die Lektüre wird sogar erschwert, wenn an zwei Stellen das Legendenbuch sich vom Haupttext selbständig macht und beispielsweise nebeneinander Erklärungen der Adelsränge sich neben Erläuterungen über Schiffsbeflaggung, kaiserlich-napoleonische Heraldik und Aufklärung über Turniere hinziehen, oder aber im Kapitel «Vom Schild zur Tartsche» dieses Sachgebiet eigentlich im Legendenbuch abgehandelt wird, im Haupttext aber die vorher begonnene Abhandlung über Turniere und Kampftechnik sich drei Seiten lang fortzieht.

Es ist ein Hauptanliegen des Autors, aus der mittelalterlichen Heraldik die Kontinuität in die moderne «lebende» Heraldik sichtbar zu machen. Dass dabei der in der Einleitung gegebene Begriff des Wappens modifiziert werden muss, ist einleuchtend, denn das Emblem von Kuwait auf dem Seitenruder eines Jets ist nicht mehr in Einklang zu bringen mit der klassischen Forderung — welche bekanntlich in der Sphragistik eine bedeutende Rolle spielt — dass nämlich ein Wappen nur ein Zeichen in einem Schild sein könne. Wohl ist aber der historischen Heraldik der breitere Raum gewährt, das fundierte Wissen um europäische Geschichte ermöglicht es Neubecker, weit über die Grenzen kunst- und familiengeschichtlicher Bezüge vorzustossen, besonders mit den beiden Kapiteln über das Krönungszeremonial und das in verschiedenen Ländern unterschiedliche Lehenswesen, welches klar verständlich in Zusammenhang mit der Entwicklung des (erblichen) Wappens gebracht wird. Die Ausführlichkeit, mit der die Kapitel über Krone und Krönung dargestellt sind, spiegeln die Vorliebe des Autors

für Staatssymbolik und -heraldik wieder, während die Sphragistik, der Abschnitt über heraldische Helme und die Klerikalheraldik eindeutig zu kurz kommen. Die Siegelkunde findet notdürftig Unterschlupf unter dem Kapitel über die Schildhalter. Man lernt die «Vielfalt der heraldischen Bildersprache» wirklich verstehen. «Wer sich mit Heraldik befasst, muss lernen, wie man den Figurenreichtum, den sie bietet, geistig verarbeitet»: Die Anatomie vielfelderiger Wappen (z. B. Kronländer) ist eine didaktische Meisterleistung, desgleichen das Kapitel über Beizeichen mit den stammbaumartig geordneten Labels der Nachfahren der Königin Viktoria und über Beizeichen des französischen Königshauses.

Der spürbar ruhelose — mit soviel Wissen vollgepackte Geist, der durch Geschichte und Kunstgeschichte eilt und dem es gelingt, fast alle Netzpunkte miteinander zu verknüpfen, muss ja einmal seine Grenzen verlieren: weil sich das Buch auch an den heraldischen Laien richtet, ist dem Verständnis der Heraldik ein schlechter Dienst erwiesen, wenn ausser-europäische eigenständige Symbolik auf eine Weise eingebaut wird, wie das zu tun der Autor verführt ist. Was soll das chinesische kaiserliche Prunkgewand als Abschluss der wunderbaren Heroldsröcke (S. 25)? Was die überreichlich abgebildeten und beschriebenen japanischen «Wappen», ägyptischen Adler, antiken Helmaufsätze (denen ein eigenes Kapitel gewidmet ist)? Oder zu welcher Unklarheit führt es, wenn man Moses das Kapitel über die heraldischen Zeichen einleiten lässt! Wir wissen wohl, wie diese Blicke über den Zaun vom Autor gemeint sind, aber beim Nichtfachmann wird der bestimmte Eindruck hinterlassen, als bestünde hier eine allgemeine Kontinuität über Zeit und Raum. Man muss doch vermeiden, dass der Lernende wieder in die Epoche von Bernd zurückversetzt wird. Hier tut es gut, sich die in der naturwissenschaftlichen Morphologie gebräuchlichen Begriffe Analogie und Homologie anzueignen. Dort, wo ein Kapitel mit «Zeichen» überschrieben ist (damit sind die Schildbilder gemeint) fügt sich die Einleitung nur sehr unharmonisch in das heraldische Lehrgebäude ein, hier ist der Bogen überspannt, denn zu einem Abriss über Symbolkunde reichen die paar Bemerkungen über Keilschrift, Totempfahl und Schrift nicht aus. Sobald der abgesteckte Raum vom Autor verlassen wird, wird er weniger gültig oder sogar falsch, wie bei der Heranziehung eines Felsbildes aus Bohuslän, wo keine Schilde dargestellt sind, sondern eine Jahresgottheit mit dem vierfach geteilten Sonnengesichtskreis als Körper. Andere,

wirkliche Fehler im Buch zu finden, fällt wegen der anerkannten Fachkompetenz des Autors ausserordentlich schwer, etwa: auf der Abbildung S. 47 ist (fälschlicherweise) kein Kleeblattkreuz gezeichnet, der Autor bildet ja S. 107 ein solches richtig ab, und die äusseren Helme gehören nicht zu einem Anspruchswappen, sondern, wie im Haupttext richtig vermerkt, zu einem, eine Abstammung fingierenden Wappen (eines Herzogtumes, das es mit diesem Wappen nie gab). Dass der Schildumbo seinen Ursprung im Faustort hätte (S. 60), dagegen sprechen sogar die Abbildungen auf S. 70/71. Auf dem Schild der freien Vasallen (S. 226) sind zwei, nicht drei Balken, die Dame auf der Abbildung S. 230 schenkt keine Scheide, sondern ein Schwert. Warum Frankreich vor der Verschmelzung des Fantasiewappens Karls des Grossen in der Raute steht, ist unerklärlich.

Den Wappenfreund schmerzt es, wie teilweise mit der Beschneidung der Abbildungen umgesprungen wird, dass Ausschnitte publiziert werden, ist selbstverständlich, dass den nackten Doeppler'schen Schönen (S. 201) die Füsse fehlen, ist noch hinzunehmen — alles andere ist ja da, dass aber, nur um dem vorgefassten Satzspiegel genüge zu tun, den eindrücklichsten Schilden europäischer Wappenmalerei Ränder und Spitzen abgehackt werden und ausgerechnet unter dem Kapitel «Helmzierden» den Kleinodien aus Gelres Wappenbuch (S. 160) Kronen, Flugspitzen und Ohren gestutzt werden, vermag kein sachbezogenes Lay-out zu rechtfertigen. Die verstümmelten Ritter des Toison d'or sind eine Faust auf's Auge, hier wäre weniger mehr gewesen (S. 228/229).

Abbildungslegenden und das Verzeichnis der Wappenbücher müssen in Übereile geschrieben worden sein. Dazu erwähne ich nur wenige Hinweise: Warum ist bei Heidelberg der neue Faksimiledruck nicht aufgeführt, bei Lauf ja auch angegeben. Weingarten: begnügt sich mit «heraldisch ausgewertet bei Zangemeister», ist aber auch im 20. Jahrhundert publiziert, zuletzt 1968 von G. Spahr. Balduineum: Letzte Publikation mit 1881 angegeben, die sehr wichtige neue Arbeit von F. J. Heyen, 1965 ist vergessen. Die Vielzahl der englischen Rollen ohne genauen Standort. Dass Von den Ersten in Faksimile publiziert wurde, ist verschwiegen, beim Toison d'or wird man auf die schwer zu erreichende Veröffentlichung aus dem Jahre 1881 verwiesen, wohlfeil liegt aber (wenn auch unvollständig) das Buch von R. Pinches und A. Wood (1971) vor, die St. Galler Wappenrolle ist vollständig in AHS veröffentlicht, die Basler Universitätsmatrikel liegen in einer

ausgezeichneten neuen Publikation vor (P. L. Ganz, 1960), entsprechende Hinweise sucht man aber im Anhang vergebens. Viele Wappenbücher sind, teils mit Probeabbildungen, besprochen von Berchem, Galbreath und Hupp, was aber hier nur in etwa einem Drittel der Fälle erwähnt wird, entsprechende Angaben fehlen zum Beispiel bei Haggenberg, Leipzig, Berlin, Rugenn, Oehem. Viele Wappenbücher sind auszugsweise in älteren Nummern des «Adler» vorgestellt, darauf wird kein Bezug genommen. Unverzeihlich ist die Auslassung der Edition der Arlberger Bücher durch Hupp.

Was nützen dem interessierten Leser im Abbildungsverzeichnis Angaben «Archiv des Verlages»? Nichts, es lassen sich bei allen mit diesem Vermerk versehenen Abbildungen genaue Zuweisungen und Standorte angeben. Die Bibliographie ist fast weniger, als eine Auswahl. Der minime wissenschaftliche Anhang ist des beinahe tadellosen Buches unwürdig.

Neubecker schreibt nicht ohne Humor, er gestatte dem Rezensenten zum Abschluss zwei entsprechende Bemerkungen: Warum sich für die Emanzipation der Frau (der schönsten Blüte des mittelalterlichen Abendlandes) mit einer unzutreffenden Bildlegende einsetzen (Abbildung S. 240)? Die Damen im akademischen Auditorium des Paolo delle Masegne schlafen nämlich zu einem beträchtlichen Teil. Zum Zweiten gebührt dem Autor die Ehre, die gemeine Figur «Strapse» in die Heraldik eingeführt zu haben (S. 136).

Der Rezensent wünscht sich zwei Dinge: 1. der Neubecker'schen «Heraldik» grösste Verbreitung als heraldisches Standardwerk (man muss aber Seyler und Galbreath-Jéquier daneben noch besitzen), 2. dem Autor, dass er für die Fachleute sich noch einmal hinsetzen möge, einen kleinen Ergänzungsband zu schreiben mit den Quellenangaben, welche den umfassenden Text betreffen. Dies wäre ein Verdienst, das ihm die «Wissenschaft von den Wappen» nie vergessen würde!

J. Bretscher.

[Claude-François MENESTRIER] *Traité des tournois, joutes, carrousels, et autres spectacles publics*. Roanne (Editions Horvath), 1975, in-4, XXX + 400 pages.

La réimpression de cet ouvrage peu commun du Jésuite lyonnais attire opportunément l'attention sur l'importance de certains spectacles publics de la fin du Moyen Age ou de l'époque classique et dont les organisateurs rivalisèrent d'ingéniosité.

Pour la décoration des lices (qui constitue le chapitre VI de ce livre) comme dans le choix des animaux retenus pour les carrousels (chapitre XII), l'allégorie était reine. Aussi les données rassemblées par l'auteur du *Véritable art du blason* — et à la différence des fatras de citations de son prédécesseur André Favyn — peuvent-elles être d'utilité pour l'identification de représentations allégoriques dont le sens paraît aujourd'hui obscur.

Dans le chapitre consacré aux devises, Menestrier publia une liste, bien oubliée aujourd'hui des « mots » utilisés à la cour de Savoie en 1346, en 1620... ou à Versailles en 1664. C'est dans cet ouvrage que Menestrier indique que la devise AUTRE N'ARAY adoptée par le duc de Bourgogne Philippe le Bon était relative à Isabelle de Portugal, ce spécialiste de l'héraldique déclarant avoir vu « sur des ornemens qu'il donna aux chartreux de Dijon et en plusieurs autres endroits... la devise entière en ses terres Autres n'aray toute ma vie dame Isabel ».

Cet ouvrage constitue en outre un document révélateur pour l'histoire des mentalités.

*Jean-Bernard de Vaivre.*

† GALBREATH, D.L., JÉQUIER, Léon; *Manuel du Blason*. Nouvelle édition, Editions Spes, Lausanne, 1977; 344 pages format 185 × 270, 1258 illustrations en noir et en couleur.

L'excellent *Manuel du Blason* de D. L. Galbreath paru en 1942 étant épuisé dès longtemps, une réédition s'imposait. Les éditions Spes chargèrent M. Léon Jéquier de la préparer. En un quart de siècle, la science héraldique et la technique de la reproduction en noir et en couleur ont fait de remarquables progrès; il fallait en tenir compte pour la nouvelle publication. M. Jéquier a été amené à remanier certains chapitres; il en a créé de nouveaux, l'un sur la symbolique, l'autre sur les sources de l'héraldique. Le traité ainsi composé, encyclopédie moderne de l'art du blason, est une réussite indiscutable. Il doit trouver sa place dans la bibliothèque de toute personne cultivée et avertie, car l'héraldique, science annexe de l'histoire, longtemps sous-estimée parce que méconnue, mal traitée, parfois mondaine, s'est révélée essentielle à la connaissance et à la datation de la vie de l'homme et de ses œuvres dès le moyen âge. Au point de vue création plastique également, la représentation des armoiries, des sceaux, constitue souvent de grands petits chefs-d'œuvre illustrant l'art de leur temps avec charme et esprit.

Le premier chapitre du volume, consacré à la naissance des armoiries, étudie les conditions et influences historiques et sociales expliquant l'apparition et la formation des emblèmes héraldiques au XII<sup>e</sup> siècle. Le second décrit l'évolution jusqu'aux temps présents des armoiries, de leur style et de leur type régional. Sont étudiés dans les chapitres suivants l'écu, les émaux, partitions, pièces et meubles (peut-être faut-il regretter qu'il n'ait pas été donné davantage de place aux marques de maison si fréquentes et populaires dans l'héraldique germanique et Suisse); les timbres et ornements extérieurs; les combinaisons d'armoiries, les changements d'armoirie et brisures; usage militaire — drapeaux — ou marques de propriété civiles; le blasonnement.

La symbolique mérite à elle seule un chapitre: armes parlantes, outils artisanaux, calembours; symboles de pouvoir et d'autorité (aigle, lion), souvenirs de faits d'armes ou d'actes glorieux; symboles religieux, attributs de saints; animaux fantastiques.

Les sources, primordiales pour tout chercheur curieux ou passionné d'héraldique, sont classées et énumérées en fin de volume: revues, ouvrages de base, traités, armoriaux anciens ou modernes, manuscrits, chroniques, sigillographie, ex-libris, monuments funéraires, vitraux, émaux, fresques et objets divers.

Ajoutons que chaque chapitre comporte d'utiles notes très complètes sur les sujets qui sont traités.

Ce nouveau *Manuel du Blason*, rédigé clairement, bien documenté et richement illustré de reproductions d'originaux, représente, comme le dit le duc de La Force dans sa savante préface « une admirable somme des travaux héraldiques parus à ce jour ». C'est dire qu'il est indispensable.

*Olivier Clottu.*

#### *Araldica astigiana*

Una preziosa pubblicazione, *Asti nelle sue chiese ed iscrizioni*, nata sotto gli auspici della Cassa di Risparmio d'Asti, ha trovato completo consenso dell'ambito degli studiosi d'araldica. Questo manoscritto di ben 374 pagine non costituiva per l'autore che una semplice appendice a uno dei 43 volumi che formano la sua opera completa, il « Giornale d'Asti ». Egli infatti dal 1776 al 1818 fece una cronaca dettagliata di tutti i fatti, gli avvenimenti, le novità che segnarono la vita astigiana.

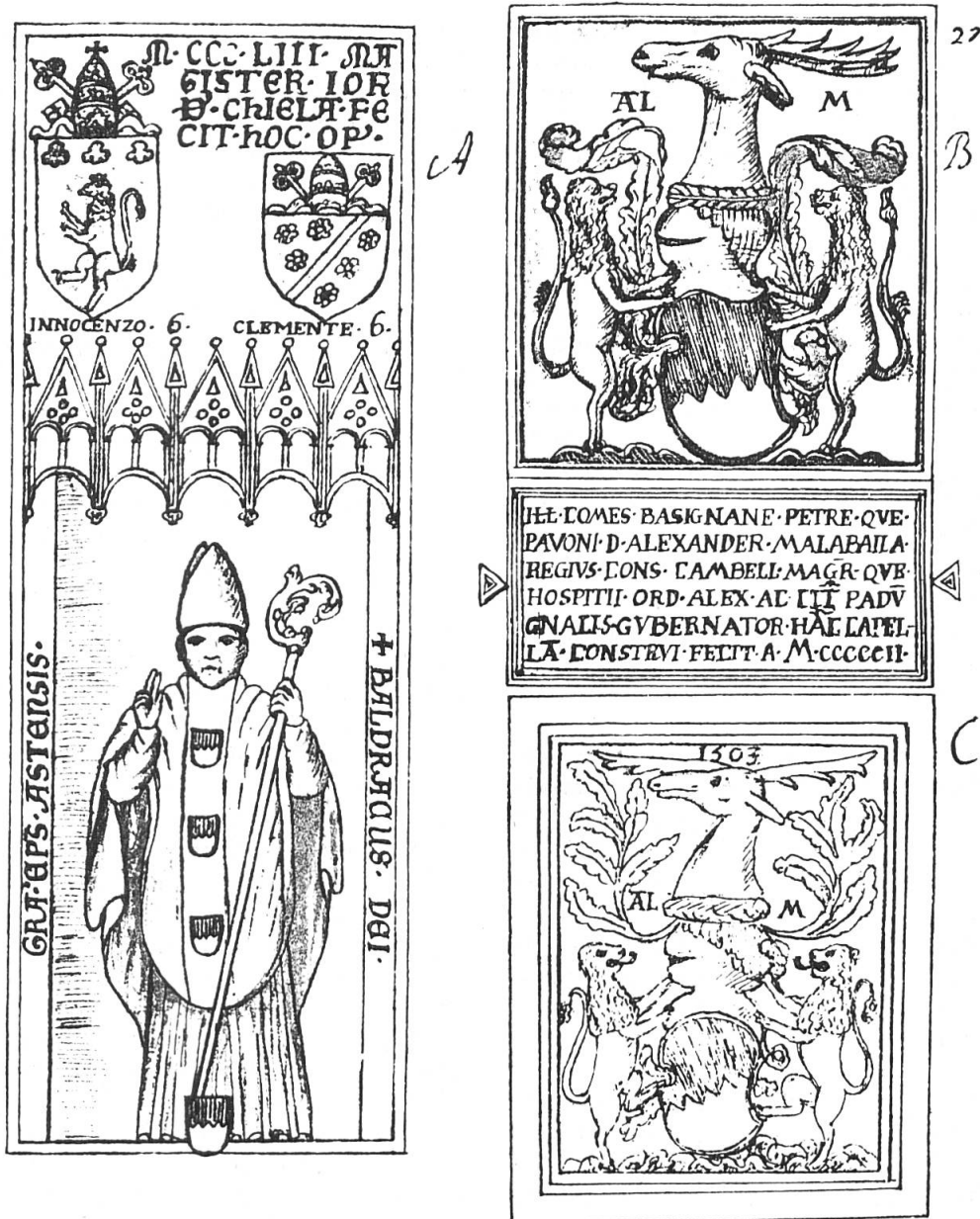


Fig. 1. Una pagina del manoscritto dell'Incisa.

La sua opera è una miniera in gran parte inesplorata, anche se non poche tesi universitarie vi hanno già pescato largamente. Essa costituisce una fonte inestinguibile di storia locale, di folclore e di usi e costumi della terra astigiana.

Ogni volume consta di due parti ben distinte: la parte crono-storica e la parte documentaria, che rappresenta un ricco materiale di studio. Nel manoscritto troviamo tutte le lapidi che l'Incisa poté raccogliere nelle varie chiese della città, oltre a illustrazioni di monumenti religiosi e numerose notizie storiche (fig. 1).

Una buona parte di questa ricca documentazione è costituita da stemmi appartenenti a famiglie della regione.

Presentiamo qui un indice analitico di tutti gli stemmi contenuti nell'opera, che purtroppo manca nell'opera stessa e — ne siamo certi — sarà apprezzato dai nostri lettori.

- ACCIAJUOLI, 106 A
- AJAZZA, 70 D
- ARDIZZONE, 180 B
- ASINARI, 23 E, 41 B
- ASTI, 30 B
- BERGAGNO, 136 B
- BERGOGNIS, DE, 183 B
- BUSCA, 57
- CACHERANO, II, 64 B, 79, 144
- CACHERANO MALA-BAILA, 30 C
- CALIGARIS, 145 A
- CAPRIS, 69 A
- CARANDONETI, 90 B

CARRETO, DE, 143  
 CASSENIS, DE, 144  
 CASTELJERO, 38 A  
 CAVIGIOLA, 58 A  
 CAVORETTO, 23 C  
 CERCHI, 59 A  
 CIGLIONIS, DE, 144  
 CIRIÈ, 138 F  
 CLEMENTE VI, PAPA, 27 A  
 COCASTELLO, 120 B  
 COLLEONIBUS, DE, 179 B  
 DAGNA, 61 A  
 DE-GENTIS, 41 C  
 DELLA ROVERE, 55, 56, 94 B  
 DEMAGISTRIS, 155 A, 156 A  
 DONAVDI, 156 A  
 FACELLI, 37 B  
 FASOLI, 114 B  
 FORMENTO, 96 B  
 GALLETTI, 182 G  
 GIANUZZO, 62 A  
 GORZANIS, DE, 143  
 GUASCO, 141 A  
 GUERRA, 38 C  
 GUTTUARIO, 65 A  
 INNOCENZO VI, 27 A  
 ISODINA, 82 A  
 LAJOLI, 183 D  
 LEONA, 183 F  
 MACCIOLA, 174 C  
 MALABAILA, 27 C, 30 E,  
 62 E, 70 C, 143, 144, 154  
 MARCHESI, 183 F  
 MARCHISIO, 161  
 MASSETTI, 31 C  
 MONCUCCO, 36  
 MONTAFIA, 52 B, 60 B, 183 E  
 NATA, 183 C  
 NAZARIO, 65 C  
 ORLÉANS, 136 A  
 PELETIS, DE, 143  
 PALETTA, 52 A, 54, 60 A, 174 D  
 PELLERTA, 16, 18  
 PETRINI, 160 B  
 LIOSASCO, 90 B  
 PONTE, 61 B, 141 A, 158 A  
 PRATO, DE, 81 A  
 PROVANA, 151 B  
 REGIBUS, DE, 143, 182 C  
 RICCARDINI, 59 C  
 RICCI, 89  
 RIVAROLO, 95  
 REORA PORPORATA, 64 A  
 REORO, 80 C, 84 A, 91 B, 106 B, 107 B, 175, 182 D  
 ROERO DI MONTEU, 142 A  
 ROSETO, DI, 44 B  
 ROTARIO, 59 B  
 SALINA, 63 A, 63 B  
 SAN MARTINO, 160 A  
 SCALENGHI, 90 B  
 SCARAMPI, 179 C  
 SCAREMPIS, DE, 51 B  
 SELVATICO, 65 B  
 SERRI, 96 B  
 SOLARIO, DE, 144  
 TODONE, 37 A  
 TOMATI, 31 B

TURCO, 51 B, 82 A, 82 B, 135 B  
 VASCO, 121 A  
 VENTURA, 147 B  
 ZOJA, 183 A, 94 B  
 ZOJS, DE, 35 C, 61 C  
 ZOYA, 35 C

Stefano Giuseppe Incisa nacque ad Asti nel 1742 e vi morì nel 1819. Frequentò il seminario teologico diocesano e fu ordinato sacerdote a ventinove anni.

Grazie ai terreni del proprio beneficio non patì mai vere difficoltà finanziarie e poté attendere in pace al suo ministero e alla sua attività di studio.

Visse in quell'arco di tempo in cui si assistette al trapasso tra la rivoluzione francese e il periodo napoleonico. Descrisse minuziosamente gli avvenimenti che segnarono la città d'Asti in quelle diverse fasi storiche, quali la rivoluzione scoppiata nel 1797, che portò alla proclamazione della Repubblica e che fu poi soffocata sul nascere. Testimoniò inoltre i riflessi della politica napoleonica sulla vita della chiesa astigiana; la soppressione di numerose famiglie religiose e l'incorporazione dei relativi beni.

Il suo impiego come cappellano del Duomo gli permetteva d'attingere a informazioni di prima mano.

A causa della sua forte personalità e del suo spirito d'indipendenza, non riuscì mai a farsi proporre quale canonico del Duomo, nomina che a quel tempo significava non poco dal punto di vista finanziario, e rimase per tutta la sua vita semplice cappellano.

Fu membro dell'Accademia letteraria dei Teocriti ad Asti e di quella degli Indipendenti a Torino e scelse come nome rispettivamente il Verace e l'Indipendente.

Le sue doti, quali la capacità d'ascoltare, di osservare, di apprezzare uomini e fatti, lo spinsero dunque a dedicarsi all'attività di cronista che diventò la passione della sua vita. Da uomo di studi qual'era, aveva infatti capito l'utilità fondamentale dell'informazione storica, soprattutto nel campo locale.

*Gastone Cambin.*

WARLOP, Ernest, Dr hist.: *The Flemish Nobility before 1300*, I.-IV., G. Desmet-Huysman publishers, Kortrijk, Belgium, 1975-1976, in-4°, 30×21 cm, 1332 pages, avec 70 planches d'illustrations dont 20 en couleurs et 250 reproductions de sceaux<sup>1</sup>.

Les congrès internationaux émettent, de réunion en réunion, des résolutions et des

vœux dont nul ne pourrait contester ni la sagesse ni les intentions. Raison de plus pour regretter qu'elles restent si souvent lettre morte, à défaut d'échos officiels, en l'absence des finances indispensables ou — chose plus grave — par l'abandon anticipé des tâches prônées...

Car ces vœux sont, certes, exigeants : rectification systématique des filiations en telle haute époque ou de telle région, inventaire exhaustif des sceaux, répertoires d'archives, et passons... C'est si vite dit et pourtant, à la réalisation des idées données, une vie entière ne pourrait parfois suffire.

Il est d'autant plus réconfortant de voir paraître un *Opus Magnum* qui répond entièrement aux normes émis dans les vœux des congrès. Sans être un assidu de ces réunions où le beau monde noyauté trop souvent le monde des sciences, le Dr. E. Warlop s'est mis au travail. Avec une patience digne de celle des moines de jadis, et avec la rigueur des savants les plus austères, le distingué archiviste courtraisien a épluché sur pièces le trésor du passé de sa région, la Flandre.

Quatre tomes in-quarto, 1332 pages au total, rédigés en langue anglaise et richement — pour ne pas dire luxueusement — illustrés, rendent publique la somme de ses labeurs entrepris dans les années soixante. Un vaste aperçu historique présente d'abord une sorte de radiographie de la société flamande du haut moyen âge, telle qu'elle s'est forgée depuis les temps carolingiens jusqu'à son épanouissement comme la première société moderne de l'Occident où la bourgeoisie s'impose peu à peu à la chevalerie. Toutes les facettes d'une société se montrent à travers cette œuvre monumentale : sa genèse et sa terminologie, ses privilèges, ses propriétés et ses préjugés. L'articulation de ses structures est examinée en détail, puis aussi sa crise, son épuration et sa réorganisation en symbiose avec la bourgeoisie montante. Les équations sociologiques entre libertés et pouvoir, entre domaines et productivité économique, entre les compétences et les prérogatives héréditaires, sont examinées avec la même minutie.

Car les chevaliers défendent leur monde en déclin comme de beaux diables ! Vivre à Courtrai c'est aussi communier avec les héros commandés par Guillaume de Juliers. L'œuvre du Dr. Warlop s'arrête cependant à deux ans près en deçà de la débâcle des Eperons d'Or. Il n'en ressort que plus clairement que la première victoire des bourgeois aux *goedendags* ne fit que consacrer cette désintégration sociale et économique qui rongait le monde des chevaliers depuis des décennies déjà. Pourtant si les uns composent et les autres

s'expatrient, la plupart des chevaliers flamands restent sur place et forment peu à peu une nouvelle armature sociale dont la consolidation selon les formules revues ne sera pas sans profit à cette bourgeoisie montante ; elle ne tardera pas à mêler son sang à celui des vaincus d'hier, assurant ainsi une survie métamorphosée au monde chevaleresque évanoui.

Ce vaste panorama de la noblesse flamande d'avant 1300 intéresse donc au même titre l'historien, le sociologue et le démographe. Mais il intéresse aussi, par excellence, les lecteurs d'*Archivum Heraldicum* par les notes abondantes et précises que le Dr. Warlop donne sur 237 lignées nobles, allant en ordre alphabétique, d'Aalst à Zwijnaarde, consignées dans les tomes III et IV de l'œuvre. La petite noblesse tôt disparue y côtoie les premières générations, souvent modestes, des races de grand avenir, comme celles des Bailleul, Béthune, Gavere, Melle, Wavrin, etc. Une attention spéciale est accordée aux lignées de châtelains et d'avoués, à ces avant-coureurs d'une noblesse destinée d'avantage à l'administration publique qu'au service d'ost ; les châtelains de Bourbourg, de Bruges, de Douai, de Lens, de Lille, de Saint-Omer ou d'Ypres, ou les avoués de Théroouanne ou de Tournai, par exemple.

Mais ce qui pour l'héraldiste constitue l'intérêt majeur de cet ouvrage hors série, ce sont les 250 sceaux armoriés qui illustrent les notices, reproduits en grandeur nature d'après les originaux conservés dans les archives belges et françaises. En donnant plusieurs variantes pour la même lignée, l'auteur présente un choix des exemplaires les plus représentatifs et toujours d'une valeur héraldique. Ces illustrations d'une technique impeccable jettent une nouvelle lumière sur le système de brisures et sur le changement d'armoiries pratiqué au temps de l'héraldique vivante. Si le motif « lion » prédomine dans les premiers blasons de Flandre, l'exigence chevaleresque de l'individualisation entraîne déjà une infinité de variations. Signalons à ce propos le demi-lion issu de la coupure des Briseteste, en 1286 (fig. 40), les deux lions adossés des Wattripont, en 1232 (fig. 232), le premier lion à queue fourchue « à la Luxembourg » des Seninghem, avant 1224 (fig. 210), et, à titre de curiosité, le lion passant, littéralement mis en cage par les pointes volontairement démesurées d'un lambel brochant, du sceau d'Eustache de Lerne, en 1226 (fig. 131).

Les pièces honorables se multiplient à leur tour, et les premiers supports apparaissent. L'écu est parfois broché sur un lion, tel le chevron de Jean d'Aksel, en 1226 (fig. 3) ou les quatre cantons à trois merlettes de Philippe

de Poele, en 1261 (fig. 179). Les représentations équestres, contournées ou non, contiennent le bon tiers de l'inventaire et en donnent les plus beaux exemples. Le plus ancien est certainement celui d'Henri, châtelain de Bourbourg, en 1131 (fig. 38). Vers la fin de l'époque étudiée, le cheval aussi est revêtu des caparaçons héraldiques de son maître, tel l'échiqueté des Grammene sur le sceau d'Eustache IV, en 1258 (fig. 88) ou le gironné des Zottegem sur celui de Gérard V, en 1295 (fig. 248).

L'évolution technique de la représentation équestre se remarque admirablement sur la série des sceaux des seigneurs de Beveren; si l'on compare celui de Thierry II, en 1215, à celui de Thierry V, en 1276 (fig. 28 et 31), on ne pourra pas attribuer les différences notables à la dextérité inégale de deux artistes... Un monde s'y reflète : celui du rude guerrier remplacé par le chevalier élégant, aux éperons d'or...

Notons le sceau équestre d'une dame, Alice de Boelare, de 1226 (fig. 33), juchée à l'amazonne et partant à la chasse au faucon. Par ailleurs, les sceaux de dames ne semblent pas être aussi rares dans cette haute époque : témoignage d'une émancipation féminine précoce. Le Dr Warlop nous en présente 23 spécimens dont le plus ancien est celui d'Agathe de Pierrefonds, de 1183 (fig. 42).

Les sceaux ecclésiastiques sont relativement rares, indice peut-être de ce que les prélats ne provenaient pas toujours des lignées de la région ou, même pas de lignées chevaleresques. Notons toujours les sceaux de Gauthier de Tournai, évêque de Laon, de 1163 (fig. 218), de Didier de Courtrai, évêque de Thérouanne, de 1170 (fig. 119) et de Gauthier de Croix, évêque de Tournai, de 1259 (fig. 148). En revanche, un bel exemple d'inquiétudes intellectuelles est donné par le sceau de Francon de Maldegem, en 1239, représentant un personnage plongé dans la lecture (fig. 143).

Un mot encore sur les brisures dont le système enchevêtré requiert sans doute une étude plus poussée. Ses ramifications s'étalent au mieux chez les Meteren, lignée dont trois membres contemporains, vivant en 1215, scellent de leur écusson en abîme distingué par trois brisures différentes : Baudouin par un franc-quartier brochante, Michel de même mais le canton chargé d'un lion passant, regardant et couronné, et Mathieu par le canton vierge, mais avec un lambel à six pointes brochante sur le tout du tout (fig. 153, 155 et 156).

Tous ces sceaux en grandeur nature sont commentés d'une note aussi brève que précise indiquant le propriétaire, la date de l'emploi,

le résumé du contenu héraldique et la transcription — souvent judicieusement complétée — de sa légende. Et, renseignement capital, les références d'archives qui permettent au chercheur intéressé de poursuivre l'évolution au-delà de 1300, s'il le désire.

Un index de quelque 10 000 noms s'étale sur les pages 1235-1332 et une nomenclature d'un demi-millier de sources manuscrites et imprimées occupent les pages 345-356 et 577-580, ces dernières — une bonne centaine — se référant exclusivement aux domaines généalogique, héraldique et sigillographique. Cette admirable minutie témoigne de la conscience d'érudite et de la rigueur méthodologique de l'auteur, qualités dont on ne peut que le féliciter.

Ces félicitations, il devra les partager avec les éditions G. Desmet-Huysman, de Courtrai, dont la générosité ne trouve d'égal que dans le goût exquis avec lequel cet ouvrage est mis à la disposition d'un public dont les héraldistes ne font qu'un secteur, mais sans doute pas le moindre.

S. de Vajay.

<sup>1</sup> L'édition originale parue sous le titre *De Vlaamse adel voor 1300*, Handzame, 1968, devient grâce à cette traduction en anglais, abondamment enrichie, plus accessible au public international.

HAUSSHERR, Rainer (Editor) : *Die Zeit der Staufer*. Katalog der Ausstellung Stuttgart 1977. Würtemb. Landesmuseum, Stuttgart, 1977.

Der monumentale vierbändige mit perfekter Akribie hergestellte Katalog bringt ausserordentliche, teils unpublizierte Beiträge zum Studium der Präheraldik. Auch im Abbildungsband ist den Siegeln ein breiter Raum gewährt. Die vollständige bildliche Wiedergabe der Brakteatenprägungen aus Münzstätten in staufischer Zeit gibt Einblicke in die Entwicklung der Heraldik, welche den Auskünften, welche die Sphragistik gibt, ebenbürtig ist : Kaiser Friedrich I. (1152-1190) trägt noch den mit einem Schildbeschlag gezierten Schild, zeigt aber auch ein Kreuz als «Wappen», Landgraf Herman I. von Thüringen (1190-1217) erscheint einmal mit dem Schildbeschlag, dann aber bereits mit dem Löwenwappen, und bei Kaiser Otto IV. ist der Wechsel vom Löwen- zum Adlerschild zu beobachten, um nur einige Beispiele aus dem interessanten Übergangsfeld Vorheraldik-Heraldik zu erwähnen. Vor-

heraldische Schildgestaltung zeigen auch Abbildungen eines Glasgemäldes (um 1160) aus St. Patrokus in Soest, ein Ritteraquamanile (2. H. 12. Jh.), der Naumburger Stiftergestalten (um 1250) und einer Miniatur aus dem Psalter Heinrichs des Löwen. Vor heraldische Helme und auch Topfhelme, sowohl im Frieden und im Kampf ohne Kleinod getragen, sind in prachtvollen Beispielen vorgestellt: Miniatur aus dem *Speculum virginum* (Ende 11. Jh.), Miniatur aus dem Rolandslied (um 1170), niedersächsisches Aquamanile (Ende 12. Jh.), Aquamanile (13. Jh.).

Die Brautlade Otto IV. (Niedersachsen, um 1210) gehört wohl zu den frühesten heraldischen Denkmälern, sie ist mit zwei Turnierritten und 31 Wappen bemalt, darunter dasjenige von Kaiser Otto IV.: der Stauferadler in Kombination mit den drei englischen Leoparden, letztere von seiner Mutter Mathilde, einer Tochter Heinrich II. v. England. Von den Marburger Schilden sind diejenigen des Konrad von Thüringen und der Vögte von Kesseburg wiedergegeben. Wer sich für die stilistische Entwicklung des heraldischen Adlers interessiert, dem bietet der Bd. II eine Fundgrube.

J. Bretscher.

DENNYS, Rodney: *The Heraldic Imagination*. Barrie and Jenkins, London, 1975. 224 Seiten, 14 Farbtafeln, 166 Abbildungen.

Der Somerset Herald of Arms legt ein höchst ergötzliches, originelles und feinausgestattetes Buch über die heraldischen Fabelwesen vor, inbegriffen sind himmlische und höllische Heraldik. Engel, Teufel, menschliche Monstren, Löwen- und Adlerhybriden,

sowie ein ganzer Phantasiezoo von bizarren Tieren treten auf. Die sehr guten heraldischen Zeichnungen, die Originalabbildungen und namentlich die z. T. grossformatigen Farbbilder begeistern: hier ist wahrlich «The Heraldic Imagination in Action». Unter den fabulösen Biestern finden sich einige hierzulande unbekannte Spezies, der Alphin, das Boreyne, der Katzenwolf, der Caly-Greyhound und viele mehr. Viele dieser skurrilen Wesen erscheinen als Badges. Neben dem Einfluss der Bestiarien seien — so der Autor nicht ohne Berufsstolz — die englischen Herolde als Erfinder massgeblich an dieser Fabelwelt beteiligt. Ein ausführliches Quellenverzeichnis dokumentiert Abbildungen und Text. Die Bilder bringen meist unbekannte, vielfach unveröffentlichte Kostbarkeiten, sehr viele aus Manuskripten des College of Arms.

Der Wert dieses Buches liegt aber noch in einer zweiten Thematik. Nach einem kurzen Abriss über das Heroldwesen folgt eine Bibliographie der heraldischen Lehrschriften (early and late medieval treatises) bis zum Jahre 1500. Mit Staunen erfährt man von einer, den Bartolo di Sasso Ferratus an Alter noch übertreffenden Schrift. Es handelt sich um das anglo-normannisch geschriebene Traktat «De heraudie», welches von Ruth J. Dean untersucht wurde<sup>1</sup> und von Dennys zwischen die Jahre 1280–1300 datiert wird. Die begabten heraldischen Zeichner, welche das Buch schmückten, sollen nicht unerwähnt bleiben, es sind: Miss A. Urwick, N. Manwaring, G. Mussett und A. Colin Cole.

J. Bretscher.

<sup>1</sup> DEAN, Ruth J.: «An Early Treatise on Heraldry in Anglo-Norman.» In: *Romance Studies in Memory of Edward Billings Ham*. Ed.: U. T. Holmes, California State Publications, No. 2, 1967.

## Internationale Chronik — Chronique internationale

### Procès-verbal de la remise du Prix Arvid Berghman pour l'année 1976

Le Prix Arvid Berghman pour l'année 1976 a été conféré par l'Académie internationale d'héraldique lors de son assemblée du 20 septembre 1975, à Luxembourg, à l'Association des communes de Finlande (Suomen kunnallisliitto) pour l'ouvrage *Suomen kunnallisvaakumat — Finlands kommunvapen — Municipal*

*coats of arms of Finland*. La cérémonie de la remise du prix a eu lieu le 9 décembre 1976 à l'ambassade de Suède, à Helsinki, en présence d'une trentaine d'invités.

1. Son Excellence l'ambassadeur de Suède, M. Sten Sundfeldt, ouvre la cérémonie puis donne la parole au Dr Uno Willers, bibliothécaire en chef du Royaume, directeur de la Bibliothèque royale à Stockholm et président de la Fondation héraldique Arvid Berghman.